



ORIENTAL UNIVERSITETI
SHARQ TILLARI KAFEDRASI

«SHARQ TILLARI TADQIQI VA TA'LIMI MUAMMOLARI»

**RESPUBLIKA ILMIY-AMALIY
ANJUMAN MATERIALLARI**

10-dekabr, 2024-yil

TOSHKENT-2024

Mas'ul muharrir:

Mamataxunov Nozimjon – Oriental universiteti rektori

Ma'sul muharrir o'rinbosari:

Nasirova Malika – Oriental universiteti
Ilmiy ishlar va innovatsiyalar bo'yicha prorektori

Tahrir hay'ati:

Meliboyev Mirkomil – Oriental universiteti Filologiya fakulteti menejeri
Rahmatova Gavhar – Oriental universiteti Sharq tillari kafedrası mudiri, dotsent
Djurayeva Feruza – Oriental universiteti Sharq tillari kafedrası dotsenti
Ikromjonov Akmaljon – Oriental universiteti Sharq tillari kafedrası v.b. dotsenti
Isamutdinov Azizbek – Oriental universiteti Sharq tillari kafedrası katta o'qituvchisi
Mirsadikov Ulug'bek – Oriental universiteti Sharq tillari kafedrası katta o'qituvchisi
Tadjiyeva Umida – Oriental universiteti Sharq tillari kafedrası katta o'qituvchisi

Nashrga tayyorlovchi:

Sotvoldiyev Sirojiddin – Oriental universiteti Sharq tillari kafedrası katta o'qituvchisi

Taqrizchilar:

Sodiqov Qosimjon – Toshkent davlat sharqshunoslik universiteti
“Turkshunoslik” Oliy maktabi professori, filologiya fanlari doktori
Rustamiy Salima – Oriental universiteti Sharq tillari kafedrası professori

To'plamdan o'rin olgan maqolalarning saviyasi, sifati va ilmiy dalillarning haqqoniyligi hamda mazmuni uchun mualliflar mas'uldirlar.

Ushbu to'plam Oriental universiteti Kengashining 2024-yil “__” _____dagi __-sonli yig'ilishi qaroriga asosan nashrga tavsiya etilgan.

MUNDARIJA

1-SHO'BA_SHARQ TILLARINING NAZARIY MASALALARI

<u>RAHMATOVA G.</u> Qadimgi turkiy tilda sodda gap komponentlari	4
<u>ABDULLAEV C.</u> Arab tiliда ўзакдош ҳамда ўзаклари ўзаро яқин сўзлар, уларнинг маъно уйғунлиги ва маънодошлик даражалари	8
<u>BOLTABOYEV S.</u> Arab tilidagi ۋ yuklamasining ma'nolari va uning ishlatilishi	14
<u>IKROMJONOV A.</u> "Fatovoi Qozixon" asarida muallif uslubi	20
<u>JUMANIYAZOV M.</u> "Kifayatu-n-nahv fi ilmi-l-e'rāb" asarida fe'llar talqini	24
<u>ASKAROV A.</u> Sa'duddin Taftazoniyning "Muṭawwal" asari — balog'at ilmi masalalarining yoritilishida muhim manba	33
<u>JO'RAYEVA M.</u> Bir asar tarixi	38
<u>MUSAYEV F.</u> Arab yozuvi ta'limining yangi talqini	41
<u>YUNUSOVA X.</u> Arab ommaviy axborot vositalari tili uslubi	46
<u>CHIMPO'LATOVA S.</u> Views on language knowledge in the works of Mahmud Zamakshari.....	51
<u>ABDULLAEVA M.</u> К истории изучения терминологии китайского языка	55
<u>KARAXODJAEVA M.</u> Abdulla Avloniyning lingvistik qarashlari.....	60
<u>MAMATAKHUNOV B.</u> UVAYSIY G'AZALLARI LEKSIKASI.....	65
<u>G'ANIYEVA B.</u> "Kitabu bulg'atil mushtaq fi lug'at at-turk val qifchaq" qo'lyozmasida grammatik shakllar	68
<u>BOBORAJABOV M.</u> Arab nahvshunoslarining fe'lni shart maylida boshqaruvchi yuklamalarga doir qarashlari	73
<u>ABDULLAYEV D.</u> G'ayri munsarif termini, uning variantlari, qo'llanilishi	77
<u>SOTVOLDIYEV S.</u> Arab tilida enantiosemiya hodisasining yuzaga kelish omillari.....	82
<u>XASHIMOVA M.</u> Arab tilidan o'zlashgan sifat atamalarining lug'aviy- ma'noviy xususiyatlari	86

ALMARDONOV D. Arab balogʻat ilmida zikr va hazf tushunchasi va uning qoʻllanilish oʻrinlari	91
XALIMBOYEV B. Imom Nasafiyning arab tili grammatikasi rivojiga qoʻshgan hissasi	95
MAHMUDOV A. Sifatning qiyosiy va orttirma darajasi va uning gaplarda qoʻllanish tartibi	98
YUSUPBOYEV N. Arab tilida qaratqichli birikmaning maʼno qirralari	102
DEDASHEV B. Xattotlik sanʼatida suls yozuvi ahamiyati	106
ТАИРОВА А. Эволюция арабской грамматики от классического до современного	112
АБДУНАБИЕВ С. Араб тилидаги бадий асарлар таржимаси ривож, кўлами ва улардаги миллийлик таҳлили	120

2-SHOʻBA_SHARQ XALQLARI ADABIYOTINING_JAHON XALQLARI MADANIYATI_RIVOJIDAGI OʻRNI

MUXIDDINOVA D. Zamonaviy Iroq adabiyotida Fuad At-Tekerliy ijodi	128
تدریس الأدب للناطقين بغير العربية: مشكلات وحلول. عبید محمد عبد الحلیم عبد الجواد	133
Сандова Н. Женские образы в произведении Таха Хусейна «Зов горлицы»	142
SATTOROV U. “Layli va majnun” dostoni syujetining tarixiy asoslari va uning xalq variantlari	150
DJURAYEVA F. Ilk oʻrta asrlar arab adabiyotida nasriy janrlar	156
OCHILOV O. Gʻarb sheʼriyatining Xitoyga kirib kelishi va taʼsiri xususida	159
QORAYEV SH. Hukmdorlar shoiri va olim Muhammad Shayboniynonning turkiy munozara majlislari	164
TURDIYEV J. “Meʼrojnom” asari va uning sharq xalqlari madaniyati rivojida tutgan oʻrni	168
KABIROVA N. Afgʻoniston yozma adabiyotining taraqqiyoti	173
РАСУЛМУХАМЕДОВА Д. КУЧКАРОВА М. Қиёсий адабиётшунослик масалаларига доир	176

ЖЕНСКИЕ ОБРАЗЫ В ПРОИЗВЕДЕНИИ ТАХА ХУСЕЙНА «ЗОВ ГОРЛИЦЫ»

Наргиза Саидова,

*PhD, доцент кафедры Высшей школы арабистики
Ташкентского Государственного Университета Востоковедения*

Аннотация: данная статья посвящена творчеству известного арабского писателя Таха Хусейна и анализу женских образов в произведениях Таха Хусейна «Зов горлицы». Женский вопрос всегда был актуальным в арабских странах, но особую популярность, он приобрёл в XX веке.

Ключевые слова: «арабское просветительство», женское самосознание, демократизация образования, «женский вопрос», «характер нации», женская эмансипация.

Вот уже целое столетие женский вопрос неизменно привлекает внимание арабской общественности. Современная жизнь, демократизация образования, школа национально-освободительной борьбы мало-помалу изменяли представление о месте женщины в обществе, взгляд на брак и семью. Менялось и женское самосознание, прежде всего в городе.

Вопрос эмансипации женщины стал честью проблемы освобождения от оков феодализма всего общества в целом. Стремление передовых элементов вывести арабов на путь прогрессивного развития заставляло их, добиваясь освобождения человека от груза средневековых моральных и социальных установок, добиваться и женской эмансипации.

На Арабском Востоке «женский вопрос» приобрёл свою наибольшую популярность в начале XX века. Наиболее полное освещение в эти годы женский вопрос получил в книгах Касыма Амина – первого мусульманина, посвятившего жизнь защите попираемых прав женщин. Тесно связывая положение женщины с прогрессом нации, - ибо, по его мнению, именно женщина формирует «характер нации» - он выдвинул против затворничества и покрывала, критиковал современные ему правила заключения брака и развода, отвергая многожёнство.

Первым арабским просветителем, понявшим, что женский вопрос уже поставлен самой жизнью и требует разрешения, был Бутрус аль-Бустани. В Египте первым в защиту женского образования выступил Рифаа ат-Тахтави, добившийся в период правления Хедива Исмаила учреждения первой в стране женской школы. Рифа ат-Тахтави в середине XIXв. Положил начало

общественному движению, получившему название «арабское просветительство».

Заслуга арабских просветителей состоит в том, что они первыми обратили внимание на женский вопрос.

Это были самые ранние известные выступления, подготовившие движение за женскую эмансипацию. В последнем десятилетии прошлого века выступления арабских просветителей в пользу женского образования переросли в постоянный интерес посвящённых кругов к положению женщины на Востоке вообще и на Арабском Востоке.

Египет ранее других арабских стран обрёл свою независимость и вступил на путь самостоятельность и вступил на путь самостоятельного развития.

Многочисленную группу писателей, выступивших в литературе в момент подъёма национально-освободительного движения после первой мировой войны, принято называть – как признано ныне, не совсем удачно – «египетскими модернистами», хотя по сути дела, это была первая реалистическая школа. Как отмечала А.А. Долинина, правильнее было бы назвать её школой критического реализма¹³⁸.

К этой школе относится и крупнейший египетский писатель и теоретик литературы Таха Хусейн.

Таха Хусейн был одним из приверженцев Касыма Амина. Об этом свидетельствует хотя бы тот факт, что в своей автобиографической повести «Дни» он указывает, что Египет обязан своим пробуждением трём людям, в числе которых он называет Касыма Амина.

Одним из известных произведений Таха Хусейна является повесть «Зов горлицы» – это произведение из самых значительных произведений новой арабской литературы. Повесть посвящена очень популярной на Арабском Востоке в начале XX века проблеме – женскому вопросу. Являясь общеарабской, или, скорее всего общевосточной проблемой. Женская тема была одной из излюбленных проблема тем в новой арабской литературе, этим, вероятно, и объясняется, что повесть Таха Хусейна «Зов горлицы» хорошо известна не только на родине писателя, но и далеко за её пределами.

Повесть «Зов горлицы» Т.Хусейн написал под влиянием идей Касыма Амина.

Повесть построена на любовном конфликте, обязательном в каждом романтическом произведении. Но этот конфликт строится писателем в повести весьма необычно.

Спасаясь от унижения и насмешек после позорной смерти мужа, бедуинка Зухра с двумя дочерьми, Аминой и Ганади, вынуждена покинуть селение, где проживала со своим родовым племенем, и искать убежище в городе.

В начале жизнь Зухры с дочерью в городе, казалось бы, налаживается весьма благополучно. Все втроем устраиваются служанками в разные дома, и

¹³⁸ Долинина А.А. Заметки о египетской литературе нового и новейшего времени. – в сб. статей: Фольклор и литература народов Африки. М. «Наука», 1970г. с. 28-42

раз в неделю собираются вместе. Особенно удачно складывается жизнь Амины: она попадает в богатый дом маъмура - начальника уезда, где её принимают не как служанку для дочери, а как её подругу, и обращаются с ней соответствующим образом. Ганади поступает в услужение к молодому и богатому инженеру. Инженеру трёх женщин течёт спокойно и размеренно, но вскоре молодой инженер обольщает Ганади.

Боясь позора, Зухра с дочерьми возвращается в родовой клан. Ганади постигает суровое наказание за то, что она покрыла себя позором. Она погибает от руки своего дяди.

Не желая мириться с такой жизнью. Амина убегает из деревни и возвращается в город.

Амина решает отомстить молодому инженеру, явившемуся косвенной причиной гибели её сестры. Вначале она возвращается на своё старое место в доме маъмура, где вместе с его дочерью получает неплохое для того времени образование для женщины. Мысль о мести становится навязчивой идеей молодой девушки. Изменив своё настоящее имя на Суад, Амина поступает в услужение к молодому инженеру. Между ними начинается борьба: инженер пытается склонить Амину на незаконное сожительство, но терпит неудачу. Амина привыкает к нему, и, незаметно для себя, влюбляется в молодого человека. В свою очередь, привыкший к лёгким победам и впервые встретивший такой отпор, гордость и упорство со стороны простой девушки, молодой инженер также влюбляется в неё.

Повесть заканчивается благополучно: инженер предлагает руку и сердце Амине, и она становится его женой.

Одной из примет начала современного этапа в истории арабской литературы стало появление образа женщины, отстаивающей своё право на любовь, свободный выбор спутника жизни. В повести «Зов горлицы» выведен образ новой женщины. Амина именно такая, какой должна быть настоящая женщина: умная, смелая, умеющая принять правильное решение. Читая повесть, мы недовольны, сравниваем между собой образы двух сестёр: Амины и Ганади. Ганади оказывается неспособной бороться за своё счастье и любовь. Она покорная и безропотная жертва сложившихся обстоятельств. По своей смысловой нагрузке образ Ганади близок образу её матери – бедуинки Зухры. Зухра, всю свою жизнь, проведя в бедуинском племени, слепо подчиняется его патриархальному – родовым законам. Она считает, что женщина не может жить самостоятельно, она должна жить так, как ей велит мужчина, неважно, кем он ей приходится отцом ли, мужем, братом или сыном. «Ведь женщина может жить честно, чувствовать себя в безопасности, только если рядом с ней мужчина – отец, брат или муж!»

Будучи невежественной и безропотной жертвой феодальных традиций, Зухра учит своих дочерей жить в беспрекословном повиновении: «Женщина не может жить одна, она всегда нуждается в охране и защите».

Но её дочери – совершенно разные по своему складу характера, и каждая из них выбирает свой путь. Ослеплённая роскошью и удобствами богатого дома, в которой она попала, зачарованная ласковыми речами молодого красивого мужчины, Ганади не смеет перечить инженеру, с головой отдаётся своему счастью. Она любит инженера и счастлива с ним по-своему. Забеременев, робкая и привыкшая подчиняться во всём воле старших, Ганади признаётся в случившемся своей матери.

Но мать, как всегда, не сумевшая принять самостоятельного решения, обращается за помощью к своему брату Насеру. Насер решает проблему по обычаям замаскированной, отживающей свой век старины: он увозит Зухру с дочерьми в деревню, а по дороге убивает Ганади на глазах её матери и сестры.

Если судьба Ганади вызывает глубокую жалость, то судьба и образ её матери Зухры вызывает у читателей двойственное чувство. С одной стороны её очень жалко, слишком тяжёлой и безрадостной была её жизнь. Всю свою молодость она сносила побои и издевательства своего мужа – «большого охотника до женщин». Её муж пропадал в чужих селениях, развлекаясь в страхе за его жизнь.

«Сколько ревнивых мук она извела, ожидая мужа, а он не появлялся дома по целым дням, а иногда не приходил и ночью! Сколько страха за него она натерпелась! Ведь она всё-таки любила его, этого гуляку и развратника, и понимала, что своим распутством он повсюду наживает себе опасных врагов. Она боялась за дочерей: что ждёт их, если вдруг рухнет благополучие семьи?»

После смерти мужа ей пришлось до дна выпить чашу унижений и позора, даже родное племя отказалось от неё, слишком унижительной смертью умер её муж: его убили родственники одной из его многочисленных любовниц. Вся тяжесть его позорной смерти легла на голову Зухры: «Семья с презрением от них отвернулась, и в конце концов они были изгнаны из деревни». Позорная слава следовала за ними по пятам, из деревни в деревню. В одном месте с ними обходились получше, в другом похуже. Но нигде им так и не удалось обосноваться».

Зухра жертва патриархально-родовых отношений, она находится в плену своих предрассудков и собственными руками отдаёт свою дочь на смерть. Она знает, что девушка должна расплачиваться за позор своей жизнью, но тем не менее она перепоручает судьбу дочери мужчине родового клана – своему брату Насеру. Беда Зухры состоит в том, что она не может отказаться от своих предрассудков, вырваться из плена отживших взглядов на жизнь. Ей бы поговорить с дочерью по-настоящему, по душам, утешить её, обдумать вместе с ней случившееся и принять, пусть не правильное, но наиболее приемлемое решение. Но Зухра не может до этого подняться, она боится ответственности, ей не хватает мужества помочь своей дочери, и она начинает её потихоньку ненавидеть, как ещё один источник своих несчастий: «...мать испытывает злобу к дочери, а дочь чувствует отвращение к матери. Они не разговаривают, а объясняются знаками, односложными словами. Они не глядят друг на друга, если же взгляды их случайно встречаются, то каждая, потупив взор,

придумывает какое-нибудь неотложное дело, и поспешно уходит прочь, чтобы не видеть другую, не говорить с ней...»

Лучшее всего образ Зухры раскрывается через восприятие её другой дочери Амины. Амина глубоко любит свою мать и сочувствует ей. Видя страдания матери и горе сестры, она разрывается между горем ними: «Я думала о них обеих – несчастной девушке и охваченной горем женщине» - спрашивала себя: «Которая из двух больше нуждается в сочувствии и сострадании? Кому из них нужнее моя помощь и утешение?»

Однако в душе юной, ещё не закалённой страданием Амины рождается неосознанное понимание, что мать живёт неправильно, целиком поглощённая своим прошлым, она не заботится о настоящем и будущей жизни ни для себя, ни для своих дочерей! «А мать? Ещё не старая женщина, она сама обрекла себя на стариковую жизнь, отказывалась от всех наслаждений и радостей, довольствуясь самым малым. Она всегда грустна, и воспоминания о недавнем прошлом огнём сжигают её сердце, которое любило, но не нашло ответа на свою любовь, а встретило только обман, вероломство и измену».

Прозрение Амине наступает только тогда, когда она увидит убийство сестры. Она понимает, какую роль сыграла Зухра в случившемся и с презрением навсегда отворачивается от матери. Даже много лет спустя, вспоминая о смерти Ганади и присутствии при этом Зухры, Амина не называет её матерью, для Амины Зухра навсегда осталась «простой пожилой женщиной».

Однако мы не вправе осуждать Зухру. Она поступил так, как её учили и воспитали с детства, так, как поступали до неё многие поколения женщин её предков.

Судьба и так сурово наказала Зухру за её слабость и неспособность к борьбе. Она лишилась сразу обеих своих дочерей, которых, всё же, очень любила. И мы можем только предполагать, как безрадостная и одинокая старость ждёт эту несчастную женщину в дальнейшем.

Как было сказано выше, образ Зухры, тесно смыкается с образом её старшей дочери Ганади. Также, как и мать, Ганади остаётся простой бедуинкой, её не тянет к образованию и культурной жизни, как её сестру Амину. В своих воспоминаниях Амина говорит о сестре: «У меня на глазах сестра быстро превращалась в девушку. Формы её приятно округлилось, она заметно похорошела и казалась счастливой. Однако по-прежнему оставалась она всё той же простой бедуинкой, какой пришла в город, - она всё-таки не научилась ни читать, ни писать, как я, и совсем не умела, подобно мне обращаться с красивыми вещами».

Но вместе с тем, Ганади отличается от своей матери. Она любит молодого инженера, хотя и считает свою любовь преступлением. Ганади находится как бы на распутье: в душе её происходит борьба, так ли она виновата, как говорит ей мать? Мать, ничего не объясняя, избегает свою дочь, и Ганади с обидой говорит сестре про мать: «Как бы мне хотелось, чтобы на твоём месте была

наша мать! Не тебе бы ласкать меня с такой нежностью и любовью!» В глубине души Ганади уже смутно начинает чувствовать неправоту матери, которая вместе того, чтобы обогреть дочь душевным теплом, увозит её из города, где бедная Ганади оставляет своё сердце: «В том доме и оставила сестра своё сердце. Поэтому она горюет всё время без конца о чём-то думает, не понимая, что ей говорят, не отвечая на наши вопросы».

Однако Ганади не находит в себе достаточно сил для борьбы, её предрассудки оказываются сильнее, и в результате всего она становится жертвой бедуинского «кодекса чести»: «Её гонят, и она покорно идёт, не смея ослушаться, не в силах высказать хоть малейшее неповиновение. Что за страшную власть над людскими душами имеют предрассудки – стыд, покорность, верность обычаям! Они убивают в человеке волю, начисто стирают в нём всё, что отличается от других людей»!

Амина во всём сильно отличается от матери и сестры. Приехав в город, она необычайно быстро воспринимает для себя новую для неё городскую культуру, в манерах и в разговорах она почти не отличается от своей хозяйки Хадиджи: «Я узнала, что такое роскошь и богатство, многому научилась и очень переменилась».

Амина научилась писать, читать, правильно говорить, красиво одеваться, умело обращаться с различными предметами, без которых невозможно представить городскую жизнь. Амина очень любит свою мать и сестру, и стремится научить их всему, чем овладела сама, но встречает с их стороны непонимание и упорное неприятие новой для них городской культуры: «А мать и сестра, когда я попробовала при них подражать каирскому говору, обидно меня высмеяли и заставили говорить по-деревенски, как прежде».

Амина беспрекословно повинуется требованию матери покинуть город, потому, что в ней во-первых, сильна любовь к матери, а во-вторых, в её душе ещё сильны чувства верности и преданности своему родному клану.

Но уже по дороге её начинают обуревать мучительные сомнения и острое желание сбежать обратно в город. Соприкоснувшись с грубой невежественной средой, из которой она вышла, и в которую должна вернуться. Амина чувствует, что уже никогда не сможет жить как прежде. Всё её раздражает и вызывает в ней отвращение, даже манеры поведения за столом: «Я смотрела на них с болью и ужасом: грубые, заскорузлые руки жадно макали хлеб в миску.... Где взять силы, чтобы заставить свои руки и челюсти двигаться всё так же, как у этих людей?»

Амина понимает, что ей уже никогда не сблизиться с этими невежественными людьми, обратно для неё дороги нет, но она и не знает, как ей окончательно порвать со своей родной средой: «А что я буду делать в деревне, какая судьба уготована мне там? Разве смогу я вернуться к прежней жизни, от которой уже начала было понемногу отдыхать».

Убийство Ганади и последовавшее за ним отвращение к матери навсегда обрывают ту самую, которая ещё связывала Амину с её родовым племенем. Оправившись после своего потрясения, Амина уже навсегда покидает родную

деревню. Отныне она - свободный человек, без предрассудков и ложных понятий чести.

После возвращения Амины в городи даже, мы становимся свидетелями того, как она упорно и целеустремлённо идёт к поставленной перед собой цели: заставить молодого инженера признать над собой превосходство женщины, к которым она вообще относился как к средству развлечения. Амина много читает и даже изучает французский язык, т.е. совершенствует своё образование и уровень культуры.

И эта когда-то забитая и невежественная бедуинка добивается своего. Встретившись с Аминой, инженер поражён, впервые в жизни он встречает такую умную, образованную, всё знающую и понимающую девушку. В этом видно и состоит вся суть и идея повести «Зов горлицы». Таха Хусейн подводит нас к мысли, что только умная и образованная женщина может быть спутницей жизни умного и образованного мужчины. И только в такой семье, где равные по уму и образованию супруги, могут рождаться умные и образованные дети, составляющие будущее нации.

Говоря о женских персонажах повести, нельзя не обратить внимания на два мужских персонажа, которые имеют большое значение в раскрытии идеи повести.

Это образ бедуина – Насера, который олицетворяет собой уходящий мир патриархально-родовых отношений и образ молодого инженера, олицетворяющего собой новый, зарождающийся мир капиталистических отношений.

Персонаж молодого инженера в изображении Таха Хусейна является несколько положительным, хотя автор и называет его иной раз «преступным соблазнителем». Сила инженера – в его знаниях, культурности. В нём и подобных ему Таха Хусейна видит будущее страны. Такие люди, как инженер, несмотря на их недостатки, благотворно влияют на развитие общества потому, что их культура передаётся окружающим. Примером тому служит Амина. И хотя молодой инженер не помогает ей прямым образом, но играет большую роль в её становлении как личности.

В противоположность молодому инженеру, Насер – фанатик, грубый человек, признающий все вредные, отживающие обычаи, и он – убийца Ганади.

Это деление на новый и уходящий старый мир выражается и в среде, в которой обитают героини повести. Так, например, Зухра попадает на услужение в дом государственного чиновника, который хотя и состоит на государственной, и человек он не бедный, но всё равно тяготеет к деревенскому образу жизни и старым обычаям.

Амина же попадает совершенно в другую среду. В доме маъмура придают большое значение образованию и культуре, здесь живут по иным меркам. Противопоставляя эти два разных мира, писатель подчёркивает, что всё же последнее решающее слово принадлежит самой женщине, её личным усилиям.

Образ Амины можно считать одним из первых в арабской литературе образов женщин, вставших на путь самостоятельной жизни. Важным моментом в повести является стремление Амины добиться своего естественного права – свободы. Другим немаловажным моментом является то, что действия Амины не импульсивные, а вполне осознанные. Она сознательно рассчитывает все свои действия, стараясь привлечь внимание молодого инженера.

На примере Амины Таха Хусейн показывает, что женщина должна быть образованна. Только благодаря своему уму и образованию Амина так тонко чувствует обстановку, логически рассуждает, умеет самостоятельно мыслить, разбирается в происходящем. Но Амина не только умна и образованна. Она высоконравственна и свято бережёт свою честь. Её поступки настолько целомудренны, что не могут бросить даже тень на её репутацию. В Амине гармонически сочетаются физическое и духовное развитие. Сравнивая Амину с её сестрой Ганади, Т.Х. показывает, насколько образованная женщина выше, лучше и достойнее, чем невежественная и забитая.

В своей повести Т.Х. подводит нас к мысли, что жизнь женщины зависит не столько от обстоятельств, сколько от её личных усилий, от её стремления стать счастливой.

Несомненно, достоинства повести составляют простота и поэтичность стиля и правдивое изображение быта египетского захолустья. Однако трактовка темы, данная писателем, далека от реалистического подхода к действительности: повесть построена на сюжете исключительном, нетипичном.

Повесть «Зов горлицы» является заметной в истории арабской литературы, так как в ней показаны некоторые сдвиги в жизни египетского общества, происходившие в начале XX века.

Через всю повесть Амину сопровождает крик птицы. Этот символический образ птицы призван не только вести героиню через все преграды к поставленной цели, он как бы зовёт египетскую женщину бороться за достойное место в жизни, за своё счастье.

Использованная литература:

1. Xodjaeva R.U, Akbarova M.X., Muxiddinova D., Saidova N. Arab adabiyoti (XIX –XX asrlar). Darslik. T. 2020 y.
2. Muxiddinova D.Z. XX asr arab hikoyanavisligi. – T.: G'.G'ulom. 2017.
3. Акбарова М.Х. Очерки истории арабской литературы. (XIX-XX веков). Дарслик. Т. 2001.
4. Хусейн Т. Зов горлицы. Повесть, пер. с араб. С. Стефановой. – М., 1961г.
5. Таха Хусейн. Избранное. М.1989г.

**ORIENTAL UNIVERSITETI
SHARQ TILLARI KAFEDRASI**

«SHARQ TILLARI TADQIQI VA TA'LIMI MUAMMOLARI»

RESPUBLIKA ILMIY-AMALIY ANJUMAN

MATERIALLARI

*To'plamdan o'rin olgan maqolalarning saviyasi, sifati va ilmiy dalillarning
haqqoniyligi hamda mazmuni uchun mualliflar mas'uldirlar.*

Ushbu to'plam Oriental universiteti Kengashining 2024-yil "___" _____dagi ___-sonli
yig'ilishi qaroriga asosan nashrga tavsiya etilgan.

© Oriental universiteti, 2024